

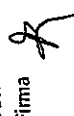
ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80458973	2000
DelNote No:	Fecha rec:
Del. Date : 08.05.2019	Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código : 91000014	
Dirección: Polígono Kataide	
Población: Mondragon 20500	
País : España	

Transportista/Carrier	
Transport number:260984	
Razón social :	
Short name :	180228 SP3
Matrícula :	
Plate No :	1195FXF
Remolque :	
Remoc-plate :	HROA7134
Unidad transporte:	
Del Unit. :	Transp. ind.p. carr.

Destino / To	
Cliente : Magna PT S.p.A.	
Customer: Magna PT S.p.A.	
Dirección: Via dei Ciclamini, 4	
Del.address: Via dei Ciclamini, 4	
Planta : Modugno Bari	70026
Center : Italia	
Puerta de descarga: Unloading point :	
Puesto de consumo : 14249	
Point of consumption :	14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Quantity Embarcada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Box Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031	750		PZA	TBA-501494	025	14679201/14679225	30	550003986401		
	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 750 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 25 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/05/2019 Firma 				TBA-501712	150					
Peso neto total : Total net weight:	8.152,500	Peso bruto total : Total brut weight :				9.757,500	Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:			025	

Observaciones: Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assig
KUEHNE+NAGEL s.r.l.	Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)	
RUMAN MARTIC IRENA	13 MAG 2019	
Fagor Ederlan S Coop	"Ricordo con presenza di verificata su qualità e quantità"	

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) por Ederlan Koop.E. PASEALEKUA 7 20130 LEZORRIATZA (Gipuzkoa)				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOUTURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Pagma PT SpA Firdugmo Bari 70026 Italia				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) MADSTRAILER, SL C/ Juan de Austria, Parc 128 Polígono EL HENARES 19004-GUADALAJARA NIF: E5819317940 80458972							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) Firdugmo Bari 70026 Italia				Referencia Transportista 80458973		MATRÍCULA Vehículo Remolques Semirremolques Distancia Km. 1195 FFF HRDH7134					
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate 70500 ESR. 2019/05/08				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) TRA.SPE.L.D. Srl Via G. Garibaldi, 11 - 83025 Montoro (AV) C.F. / P.Iva 02750380640 CCIAA - AV / 180678 Albo Transp. - AV / 6903294E							
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 80458972 80458973				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations							
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 34 Cont. Pies. Ato		7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages		8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package		9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods					
10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number		11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg. 12101,55		12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3							
CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR PALETS/PALETTES		REMITENTE AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUES PAR LE DESTINATAIRE					
NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON RENDUES, À REPRENDRE		CLASE / CLASSE (ADR*)		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO							
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements							
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Supplementos: Suppl. Charges: Gastos accesorios: Other expenses: TOTAL: 21 Formalizado en / Etablie a / Established in Arrasate 08/05 2019							
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				15 Reembolso / Remboursement / Cash for goods KUEHNE+NAGEL Srl. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
22 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Fagor Ederlan S. Coop. Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()		23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier MADSTRAILER, SL C/ Juan de Austria, Parc 128 Polígono EL HENARES TRA.SPE.L.D. Srl Via G. Garibaldi, 11 - 83025 Montoro (AV) C.F. / P.Iva 02750380640 CCIAA - AV / 180678 Albo Transp. - AV / 6903294E		24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. Lugar / Lieu / Place 13 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()							